ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7 Ἰουνίου 1927 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | Ἀριθμὸς φύλλου 111

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Νόμοι

Νόμος 3383. Περὶ κυρώσεως τῆς προσωρινῆς Ἐμπορικῆς συμφωνίας μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου..... 1

Διατάγματα

Περὶ ἱδρύσεως ἐν τῷ νομῷ Ἔβρου Μουφτείας..... 2

Περὶ ἀτελοῦς εἰσαγωγῆς εἰδῶν Συνεταιρισμοῦ Θεραπευτήριον «ὁ Εὐαγγελισμὸς Πειραιῶς»..... 3

Διορθώσεις ἡμαρτημένων

Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Διάταγμα «περὶ λειτουργίας τοῦ Γενικοῦ Ταμείου Ἐμπορικῆς Ἐκπαιδεύσεως».... ... 4

ΝΟΜΟΙ

(1)

Περὶ κυρώσεως τῆς προσωρινῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου.

Νόμος 3383

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Ἄρθρον μόνον.

Ἡ ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Σεπτεμβρίου 1926 συναφθεῖσα μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου προσωρινὴ ἐμπορικὴ συμφωνία δι' ἀνταλλαγῆς, διακοινώσεων μεταξὺ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ ἐν Ἀθήναις Πρεσβευτοῦ τοῦ Βελγίου, ὧν τὸ κείμενον ἕπεται ἐν γαλλικῷ πρωτοτύπῳ καὶ ἑλληνικῇ μεταφράσει, ἔχει ἀφ' ἧς κατηρτίσθη πλήρη καὶ νόμιμον ἰσχύν.

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Μαΐου 1927.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπουργὸς

Α. Μιχαλακόπουλος

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Μαΐου 1927.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

Κ. Ἀγγελόπουλος

Ἀριθ. Πρωτ. 1038.

Ο ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κύριε Ὑπουργέ,

Ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὴν συνομιλίαν, ἣν ἔσχον μετὰ τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω Ὑμῖν ὅτι μέχρι συνάψεως ὁριστικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως ἡ Ἑλλὰς θ' ἀπολαύῃ κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Οἰκονομικὴν Ἕνωσιν Βελγίου-Λουξεμβούργου τῶν ἐμπορευμάτων τῶν παραγομένων ἢ προερχομένων ἐκ τοῦ ἐδάφους αὐτῆς τῆς ρήτρας τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους, ἤτοι τῶν εὐνοιῶν τῶν ἤδη παραχωρηθεισῶν ἢ παραχωρηθησομένων εἰς τὰ ἐμπορεύματα τῶν ἄλλων Κρατῶν.

Ἐννοεῖται ἐν τούτοις ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Δημοκρατία δὲν δύναται ν' ἀπαιτήσῃ τὴν ἀπόλαυσιν τῶν εὐνοιῶν, ἃς διὰ λόγους τοπικοὺς ἤθελε παραχωρήσει ἡ Βελγο-Λουξεμβουργιακὴ Ἕνωσις εἰς τὰ ὅμορα Κράτη διὰ τὰς παραμεθορίους ζώνας.

Κατὰ τρόπον γενικὸν ἡ ρήτρα τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους θὰ χορηγηθῇ δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ ἐμπόριον, τὴν βιο-

No 1038.

LE MINISTRE DE BELGIQUE A ATHENES AU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE GRECE

Monsieur le Ministre,

Comme suite à l'entretien que j'ai eu avec Votre Excellence j'ai l'honneur de lui faire savoir qu'en attendant la conclusion d'un traité de commerce définitif, la Grèce bénéficiera pour l'importation des marchandises originaires ou de provenance de son territoire dans l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, du traitement de la nation la plus favorisée, en terme comprenant les faveurs accordées actuellement ou à accorder postérieurement à des marchandises d'autres pays.

Il est entendu toutefois que la République Hellénique ne pourra réclamer le bénéfice des faveurs, qui, pour des raisons locales, seraient accordées par l'Union Belgo-Luxembourgeoise aux Etats limitrophes dans lea zones frontières.

D'une manière générale, le traitement de la nation la plus favorisée sera accordé pour tout ce qui concerne

μηχανίαν καὶ τὴν ναυτιλίαν προκειμένου περὶ προσώπων, Ἑταιρειῶν, πλοίων καὶ ἐμπορευμάτων, καὶ ἰδίως ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ τέλη καὶ δικαιώματα ἐξαγωγῆς, τὴν διαμετακόμισιν, τὸ καθεστὼς τῶν ἐλευθέρων λιμένων καὶ ζωνῶν καὶ τὰς ἀποθήκας, τὰς ἀπαγορεύσεις ἢ περιορισμοὺς εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς, τὰ ἐσωτερικὰ τέλη καὶ τὰ λιμενικά, ἐὰν τὰ δικαιώματα καὶ τέλη ταῦτα εἰσπράττονται διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους, τῶν ἐπαρχιῶν, τῶν δήμων, τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν, τῶν ἱδρυμάτων δημοσίας ἀνάγκης ἢ τῶν εὐεργετικῶν τοιούτων.

Ἡ ρήτρα τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους εἶναι ἠγγυημένη ἐπίσης δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἐγκατάστασιν καὶ τὰ προσωπικὰ δικαιώματα τῶν ὑπηκόων τῶν δύο Κρατῶν. Ἡ διάταξις αὕτη οὐδαμῶς θέλει θίξει τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἐν ἰσχύι διατάξεων εἰς τὰ ἐδάφη τῶν συμβαλλομένων μερῶν τῶν ἀφορωσῶν τὸ καθεστὼς τῶν διαβατηρίων (θεωρήσεις ταξειδίου, θεωρήσεις διαμονῆς, τέλη ἀφορῶντα τὴν ἔκδοσιν τῶν θεωρήσεων αὐτῶν κ.τ.λ.). Τὰ δύο συμβαλλόμενα Μέρη ἀναγνωρίζουσι, ὅτι ἡ ἐξαίρεσις αὕτη δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπικαλῆται ὅπως ἐξαιρέσῃ τῆς ἀπολαυῆς τῆς ἄνω διατάξεως κατηγορίας ὁλοκλήρους προσώπων.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν τὸ ἕν τῶν συμβαλλομένων Μερῶν θὰ ἐθέσπιζεν εἰς τὸ μέλλον ἀπαγόρευσιν ἢ περιορισμὸν εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς δι' ἓν ἢ πλείονα ἐμπορεύματα ἐνδιαφέροντα τὸ ἐμπόριον τοῦ ἄλλου μέρους, ἀναλαμβάνει, ἐὰν αὐτὸ ζητήσῃ τοῦτο, νὰ ἔλθῃ εἰς διαπραγματεύσεις μετ' αὐτοῦ ἐπὶ τῷ σκοπῷ νὰ καταστήσωσι τὴν ἀπαγόρευσιν ἢ περιορισμὸν κατὰ τὸ ἐλάχιστον δυνατὸν ἐπιζήμιαν εἰς τὰ συμφέροντα τούτου.

Ἡ παροῦσα προσωρινὴ Σύμβασις συνομολογεῖται ἄνευ ὡρισμένης διαρκείας. Δύναται νὰ καταγγελθῇ ὁποτεδήποτε ὑπὸ τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου τῶν συμβαλλομένων Μερῶν κατόπιν τριμήνου προειδοποιήσεως ἐκτὸς ἂν ἀντικατασταθῇ δι' ὁριστικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως.

Δέξασθε κ. τ. λ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Σεπτεμβρίου 1926.

ΒΑΡΩΝΟΣ ΓΚΙΓΙΩΜ.

le commerce, l'industrie et la navigation, qu'il s'agisse de personnes, de sociétés, de navires et de marchandises, et notamment pour ce qui concerne les droits ou taxes d'exportation, le transit, le régime des zones et ports francs et les entrepôts, les prohibitions ou restrictions d'entrée ou de sortie, les droits intérieurs ou de ports, que ces droits ou taxes soient perçus pour le compte de l'Etat, des provinces, de communes d'administration publiques ou d'institutions d'utilité publique ou de bienfaisance.

Le traitement de la nation la plus favorisée est garanti aussi pour ce qui concerne l'établissement et les droits personnels des ressortissants des deux pays. Cette disposition ne portera en rien atteinte à l'application des prescriptions en vigueur dans les territoires des Parties Contractantes relativement au régime des passeports (visa de voyage, visa de séjour, taxes relatives à la délivrance de ces visas, etc.). Les deux Parties Contractantes reconnaissent que l'exception ainsi faite ne pourra pas être invoquée afin d'exclurce du bénéfice de la disposition susmentionnée des catégories entières de personne.

Dans le cas où l'une des parties Contractantes établirait à l'avenir, une prohibition ou restriction d'importation ou d'exportation, pour une ou plusieurs marchandises intéressant le commerce de l'autre Partie, elle s'engage, si celle-ci en fait la demande, à entrer en négociations avec cette dernière, en vue de rendre cette prohibition ou restriction le moins préjudiciable possible à ses intérêts.

Le présent arrangement provisoire est conclu sans durée déterminée. Il pourra être dénoncé, en tout temps, par l'une ou l'autre des Parties Contractantes, moyennant un préavis de trois mois, à moins d'être remplacé par un traité de commerce définitif.

Je saisis cette occasion de renouveler à Votre Excellence les assurances de ma haute considération.

Athénes, le 10 Septembre 1926.

Baron GUILLAUME

Ἀριθ. πρωτ. 28042.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΝ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Κύριε Πρέσβυ,

Ἀκμβάνω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω Ὑμῖν τὴν λῆψιν τῆς ἀπὸ σημερινῆς ἡμερομηνίας ὑμετέρας ἐπιστολῆς ὑπ' ἀριθ. 1038 ἐχούσης οὕτω:

«Ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὴν συνομιλίαν, ἣν ἔσχον μετὰ τῆς Ὑμετ. Ἐξοχότητος, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω Ὑμῖν ὅτι μέχρι συνάψεως ὁριστικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως ἡ Ἑλλὰς θὰ ἀπολαύῃ κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Οἰκονομικὴν Ἕνωσιν Βελγίου-Λουξεμβούργου τῶν ἐμπορευμάτων τῶν παραγομένων ἢ προερχομένων ἐκ τοῦ ἐδάφους αὐτῆς τῆς ρήτρας τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους, ἤτοι τῶν εὐνοιῶν τῶν ἤδη παραχωρηθεισῶν ἢ παραχωρηθησομένων εἰς τὰ ἐμπορεύματα τῶν ἄλλων Κρατῶν.

No 28042

LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE GRECE AU MINISTRE DE BELGIQUE A ATHENES

Monsieur le Ministre,

J' ai eu l'honneur de recevoir la Note que Votre Excellence a bien voulu m'adresser en date de ce jour sous No 1038 ainsi conçue :

Comme suite à l'entretien que j'ai eu avec Votre Excellence j'ai l'honneur de Lui faire savoir qu'en attendant la conclusion d'un traité de commerce définitif, la Grèce bénéficiera pour l'importation des marchandises originaires ou de provenance de son territoire, dans l'Union Economique Belgo —Luxembourgeoise du traitement de la nation la plus favorisée, en terme comprenant les faveurs accordées actuellement ou à accorder postérieurement à des marchandises d'autres pays.

»Ἐννοεῖται ἐν τούτοις ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Δημοκρατία δὲν δύναται ν' ἀπαιτήσῃ τὴν ἀπόλαυσιν τῶν εὐνοιῶν, ἃς διὰ λόγους τοπικοὺς ἤθελε παραχωρήσει ἡ Βελγο—Λουξεμβουργιακὴ Ἕνωσις εἰς τὰ ὅμορα Κράτη διὰ τὰς παραμεθορίους ζώνας.

»Κατὰ τρόπον γενικὸν ἡ ρήτρα τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους θὰ χορηγηθῇ δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ ἐμπόριον, τὴν βιομηχανίαν καὶ τὴν ναυτιλίαν προκειμένου περὶ προσώπων, Ἑταιρειῶν, πλοίων καὶ ἐμπορευμάτων, καὶ ἰδίως ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ τέλη καὶ δικαιώματα ἐξαγωγῆς, τὴν διαμετακόμισιν, τὸ καθεστὼς τῶν ἐλευθέρων λιμένων καὶ ζωνῶν καὶ τὰς ἀποθήκας, τὰς ἀπαγορεύσεις ἢ περιορισμοὺς εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς, τὰ ἐσωτερικὰ τέλη καὶ τὰ λιμενικά, ἐὰν τὰ δικαιώματα καὶ τὰ τέλη ταῦτα εἰσπράττονται διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους, τῶν ἐπαρχιῶν, τῶν δήμων, τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν, τῶν ἱδρυμάτων δημοσίας ἀνάγκης, ἢ τῶν εὐεργετικῶν τοιούτων.

»Ἡ ρήτρα τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους εἶναι ἠγγυημένη ἐπίσης δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἐγκατάστασιν καὶ τὰ προσωπικὰ δικαιώματα τῶν ὑπηκόων τῶν δύο Κρατῶν. Ἡ διάταξις αὕτη οὐδαμῶς θέλει θίξει τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἐν ἰσχύι διατάξεων εἰς τὰ ἐδάφη τῶν συμβαλλομένων Μερῶν τῶν ἀφορωσῶν τὸ καθεστὼς τῶν διαβατηρίων (θεωρήσεις ταξειδίου, θεωρήσεις διαμονῆς, τέλη ἀφορῶντα τὴν ἔκδοσιν τῶν θεωρήσεων αὐτῶν κλπ.). Τὰ δύο συμβαλλόμενα Μέρη ἀναγνωρίζουσιν ὅτι ἡ ἐξαίρεσις αὕτη δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπικαλῆται ὅπως ἐξαιρέσῃ τῆς ἀπολαυῆς τῆς ἄνω διατάξεως κατηγορίας ὁλοκλήρους προσώπων.

»Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν τὸ ἕν τῶν συμβαλλομένων Μερῶν θὰ ἐγκαθίστα εἰς τὸ μέλλον ἀπαγόρευσιν ἢ περιορισμὸν εἰσαγωγῆς δι' ἕν ἢ πλείονα ἐμπορεύματα ἐνδιαφέροντα τὸ ἐμπόριον τοῦ ἄλλου Μέρους, ἀναλαμβάνει, ἐὰν αὐτὸ ζητήσῃ τοῦτο, νὰ ἔλθῃ εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τοῦ τελευταίου ἐπὶ τῷ σκοπῷ νὰ καταστήσωσι τὴν ἀπαγόρευσιν ἢ περιορισμὸν κατὰ τὸ ἐλάχιστον δυνατὸν ἐπιζημίαν εἰς τὰ συμφέροντα τούτου.

»Ἡ παροῦσα προσωρινὴ Σύμβασις συνομολογεῖται ἄνευ ὡρισμένης διαρκείας. Δύναται πάντοτε νὰ καταγγελθῇ ὑπὸ τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου τῶν συμβαλλομένων Μερῶν κατόπιν τριμήνου προειδοποιήσεως, ἐκτὸς ἂν ἀντικατασταθῇ δι' ὁριστικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως.»

Λαμβάνων ὑπὸ σημείωσιν τὰς ἀνωτέρω δηλώσεις, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσω τὴν Ὑμ. Ἐξοχότητα ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὅτι οἱ ὑπήκοοι καὶ τὰ προϊόντα τῆς Οἰκονομικῆς Ἑνώσεως Βελγίου-Λουξεμβούργου θὰ ἀπολαύωσιν ἐν Ἑλλάδι τῶν αὐτῶν ἀπολύτως πλεονεκτημάτων.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις διατηρεῖ ἐπίσης τὸ δικαίωμα νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὴν προσωρινὴν ταύτην συμφωνίαν εἰς οἱανδήποτε στιγμήν, κατόπιν τριμήνου προειδοποιήσεως, ἐκτὸς ἂν ἀντικατασταθῇ διὰ ὁριστικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως

Δέξασθε κλπ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Σεπτεμβρίου 1926.

Π. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Il est entendu toutefois que la République Hellénique ne pourra réclamer le bénéfice des faveurs qui, pour des raisons locales, seraient accordées par l' Union Belgo-Luxembougeoise aux Etats limitrophes dans les zones frontières.

D'une manière générale, le traitement de la nation la plus favorisée sera accordé pour tout ce qui concerne le commerce, l'industrie et la navigation, qu'il s'agisse de personnes, de sociétés, de navires et de marchandises, et notamment pour ce qui concerne les droits ou taxes d'exportation, le transit, le régime des zones et ports francs et les entrepôts, les prohibitions ou restrictions d'entrée ou de sortie, les droits intérieurs ou de ports, que ces droits ou taxes soient perçus pour le compte de l'Etat, des provinces, de communes, d' administrations publiques ou d'institution d'utilité publique ou de bienfaisance.

Le traitement de la nation la plus favorisèe est garanti aussi pour ce qui concerne l'établissement et les droits personnels des ressortissants des deux pays. Cette disposition ne portera en rien atteinte à l'application des prescriptions en vigueur dans les territoires des Parties Contractantes relativement au régime des passeports (visa de voyage, visa de séjour, taxes relatives à la délivrance de ces visas, etc). Les deux Parties Contractantes reconnaissent que l'exception ainsi faite ne pourra pas être invoquée afin d'exclure du bénéfice de la disposition susmentionnée des catégories entières de personnes.

Dans le cas où l'une des parties Contractantes établirait à l'avenir, une prohibition ou restriction d'importation ou d'exportation, pour une ou plusieurs marchandises intéressant le commerce de l'autre Partie, elle s'engage, si celle-ci en fait la demande à entrer en négociations avec cette dernière, en vue de rendre cette prohibition ou restriction le moins préjudicable possible à ses intérêts.

Le présent arrangement provisoire est conclu sans durée déterminée. Il pourra être dénoncé, en tout temps, par l'une ou l'autre des Parties Contractantes moyennant un préavis de trois mois, à moins d'être remplacé par un traité de commerce définitif.

Tout en prenant acte des déclarations précitées, j'ai l'honneur d'informer Votre Excellence au nom du Gouvernement Hellénique qu'un traitement absolument identique sera appliqué aux ressortissants et aux produits de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise en Grèce.

Le Gouvernement Hellénique se réserve également le droit de mettre fin à cet arrangement provisoire à tout moment sur le préavis de trois mois à moins d' être remplacé par un traité de commerce définitif.

Je saisis cette occasion renouveler à Votre Excellence les assurances de ma haute considération.

Athènes, le 10 Septembre 1926.

P. ARGYROPOULOS

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

Περὶ ἱδρύσεως ἐν τῷ νομῷ Ἔβρου Μουφτείας.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς ἰσχυρὰς διατάξεις, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Παιδείας καὶ τῶν Θρησκευμάτων Ὑπουργοῦ, στηριζομένη εἰς ὁμοίαν τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Θράκης, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Ἱδρύεται ἐν τῷ νομῷ Ἔβρου Μουφτεία, ἔχουσα ὡς ἕδραν τὸ Διδυμότειχον, εἰς ἣν συγχωνεύεται ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος ἡ Μουφτεία Ἀλεξανδρουπόλεως.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ἡμέτερον Ὑπουργὸν τῆς Παιδείας καὶ τῶν Θρησκευμάτων ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Ἰουνίου 1927.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Παιδείας καὶ τῶν Θρησκευμάτων Ὑπουργὸς

Α. Ἀργυρὸς

(3)

Περὶ ἀτελοῦς εἰσαγωγῆς εἰδῶν Συνεταιρισμοῦ Θεραπευτήριον «ὁ Εὐαγγελισμὸς Πειραιῶς».

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 86 § 6 τοῦ νόμου 602 «περὶ συνεταιρισμῶν», προτάσει τῶν Ἡμετέρων ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, Οἰκονομικῶν καὶ Ἐσωτερικῶν Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Ἄρθρον 1.

Ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς εἰσαγωγικοῦ δασμοῦ, δημοτικοῦ λιμενικοῦ καὶ παντὸς ἑτέρου φόρου ἢ δικαιώματος τὰ ὑπὸ τοῦ ἐν Πειραιεῖ ἑδρεύοντος Συνεταιρισμοῦ «Θεραπευτήριον ὁ Εὐαγγελισμὸς Πειραιῶς Συν. Π. Ε.» εἰσαχθησόμενα ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἤδη κατωτέρω ὁριζόμενα εἴδη ἀναγκαιοῦντα διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς κλινικῆς ταύτης, ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους καὶ διατυπώσεις.

Ἄρθρον 2.

Ὡς ἀναγκαιοῦντα διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς κλινικῆς ταύτης εἴδη πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ προηγουμένου ἄρθρου (τοῦ παρόντος) ὁρίζονται τὰ παντὸς εἴδους χειρουργικὰ ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα μετὰ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτῶν, ἀποστειρωτήρια καὶ ἀπολυμαντικοὶ κλίβανοι, χειρουργικὰ φορεῖα, τράπεζαι καὶ κλῖναι, μικροσκόπια καὶ σκεύη χημικῶν ἀναλύσεων, συσκευαὶ ἠλεκτροθεραπείας καὶ ραδιοθεραπείας καὶ πᾶν ἐν γένει σκεῦος, μηχάνημα ἢ συσκευὴ ἐκ τῶν ἐν χρήσει διὰ τὰς κλινικὰς καὶ θεραπευτήρια καθὼς ἐπίσης ἐπίπλα καὶ σκεύη, οἷον κλῖναι, κλινοσκεπάσματα, τράπεζαι, σκεύη μαγειρείου καὶ ἐν γένει ἀντικείμενα ἀπαραίτητα διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς κλινικῆς, τῆς ἀναγκαιότητος τούτων καθοριζομένης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, κατὰ τὰ κατωτέρω ὁριζόμενα.

Ἄρθρον 3.

Τὰ κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον εἰσαγόμενα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰς παραλαβὴν τοῦ Συνεταιρισμοῦ τούτου εἴδη ἀποταμιεύονται κατὰ τὰς ἰσχυούσας τελωνιακὰς διατάξεις εἰς τὸ τελωνεῖον Πειραιῶς.

Ἄρθρον 4.

Οἱ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 τοῦ παρόντος συνεταιρισμοὶ ὑποβάλλουσιν ἑκάστοτε εἰς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας λεπτομερῆ πίνακα ἐμφαίνοντα κατ' εἶδος καὶ ἀριθμὸν τὰ διὰ τὰς ἀνάγκας αὐτοῦ εἰσαχθησόμενα ἐκ τῶν ἐν ἄρθρῳ 2 τοῦ παρόντος εἰδῶν, τὸ δὲ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, μετ' ἐπιστάμενον ἔλεγχον τοῦ πίνακος ὑπὸ τοῦ παρ' αὐτῷ ὑπηρετοῦντος ἐπιθεωρητοῦ Ἐπαγγελματικῆς Ὑγιεινῆς, διαβιβάζει τοῦτον εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν μετὰ σχετικῆς γνωμοδοτήσεώς του.

Τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν μετὰ προηγουμένην καταρτικὴν γνωμοδότησιν τοῦ Ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας, ἐγκρίνει τὴν ἀτελῆ εἰς τὸν ἀνωτέρω συνεταιρισμὸν παράδοσιν τῶν εἰδῶν καὶ κοινοποιεῖ τὴν ἀπόφασίν του ταύτην εἰς τὸ τελωνεῖον Πειραιῶς.

Ἄρθρον 5.

Τὸ τελωνεῖον Πειραιῶς, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἐγκεκριμένου κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον πίνακος, αἰτήσεως τοῦ ἀνωτέρω συνεταιρισμοῦ καὶ τῆς βεβαιώσεως τοῦ εἰρημένου ἐπιθεωρητοῦ Ἐπαγγελματικῆς Ὑγιεινῆς, ἐπιτρέπει ἑκάστοτε τὴν ἀνευ πληρωμῆς εἰσαγωγικοῦ δασμοῦ, δημοτικοῦ, λιμενικοῦ φόρου καὶ παντὸς ἑτέρου φόρου ἢ δικαιώματος παραλαβὴν τῶν αἰτουμένων εἰδῶν, ἐφ' ὅσον ταῦτα περιλαμβάνονται εἰς τὸν κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἐγκεκριμένον πίνακα, μετὰ παροχὴν ἀξιοχρέου προσωρινῆς ἐγγυήσεως τοῦ ἀνωτέρω συνεταιρισμοῦ.

Ἄρθρον 6.

Ὁ ἔλεγχος τῆς χρησιμοποιήσεως τῶν εἰδῶν τούτων συμφώνως πρὸς τὸν σκοπὸν δι' ὃν παρελήφθησαν, ἐνεργεῖται, ὑπὸ τοῦ ἀνωτέρω ἐπιθεωρητοῦ Ἐπαγγελματικῆς Ὑγιεινῆς. Ὁ ἐπιθεωρητὴς οὗτος συντάσσει πίνακα τῶν παραληφθέντων καὶ ὑπὸ τοῦ συνεταιρισμοῦ χρησιμοποιουμένων εἰδῶν, ὅστις θεωρούμενος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀποστέλλεται εἰς τὸ τελωνεῖον Πειραιῶς, ὅπερ ἐπισυνάπτει τοῦτον εἰς τὴν οἰκείαν πρᾶξιν ἀποταμιεύσεως καὶ τὰς σχετικὰς αἰτήσεις ἀναλύσεως πρὸς ἐξόφλησιν αὐτῶν καὶ τῶν παρασχεθεισῶν ἐγγυήσεων.

Ἄρθρον 7.

Ἐκ τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 5 τοῦ παρόντος παραλαμβανομένων εἰδῶν, τὰ μὴ χρησιμοποιούμενα διὰ τὸν σκοπὸν δι' ὃν εἰσήχθησαν, ὑποβάλλονται εἰς τὴν πληρωμὴν τοῦ εἰσαγωγικοῦ δασμοῦ καὶ τῶν λοιπῶν φόρων, τελῶν καὶ δικαιωμάτων, ἅτινα βαρύνουσι ταῦτα κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς πληρωμῆς, ἐπιφυλασσομένων καὶ τῶν ποινικῶν συνεπειῶν τοῦ ἄρθρου 100 παρ. 1 ἐδάφ. Ζ' τοῦ νόμου 1165 τῆς 17 Μαρτίου 1926 «περὶ τελωνιακοῦ κώδικος» ἐν περιπτώσει διαθέσεως τῶν εἰδῶν τούτων εἰς γενικὴν κατανάλωσιν ἢ χρησιμοποιήσεως αὐτῶν εἰς ἑτέραν χρῆσιν ἄνευ ἐγγράφου ἀδείας τῆς ἁρμοδίας τελωνιακῆς ἀρχῆς.

Ἄρθρον 8.

Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος διατάγματος δύνανται κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας νὰ ἐπεκταθῶσι καὶ ἐπὶ παντὸς ἑτέρου τὸν αὐτὸν ἔχοντος σκοπὸν συνεταιρισμοῦ ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ἐν τῷ παρόντι ὅρους καὶ περιορισμούς.

Εἰς τοὺς αὐτοὺς Ἡμετέρους Ὑπουργοὺς ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Ἰουνίου 1927.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν **Γ. Καφαντάρης**

Ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν **Π. Τσαλδάρης**

Ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας

Γ. Μερκούρης

(4)

Διόρθωσις ἡμαρτημένων

Ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 300 (Τεῦχος Α') τῆς 19-9-26 φύλλῳ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐν τῷ ἐν αὐτῷ δημοσιευομένῳ Διατάγματι τῆς 31 Αὐγούστου 1926 «περὶ λειτουργίας τοῦ Γενικοῦ Ταμείου Ἐμπορικῆς Ἐκπαιδεύσεως» διορθοῦνται τὰ κάτωθι τυπογραφικὰ λάθη ἐξ ἀβλεψίας παρεισφρύσαντα.

Ἐν ἄρθρῳ 4 παρ. 7 στίχος 5 ἀντὶ τρία ἀνάγνωθι τρίτα.

Ἐν ἄρθρῳ 15 παρ. 4 στίχ. 6 ἀντὶ τύπῳ ἀνάγνωθι τόπῳ.

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας)

Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.